



Informaziun publica project Lag Salischinas

La suprastanza communal envida la populaziun ad ina informaziun publica che ha liug, **mesjamna ils 19 da november 2025 allas 20.00 uras** en halla dalla casa da scola a Rabius.

Program

1. beinvegni dil president communal
 2. ils investurs novs sepresentan
 3. presentaziun dil project surluvrau entras il meinaproject
 4. explicaziuns davart il proxim agir
- Suenter l'informaziun publica datti la pusseivladad da tschentiar damondas ed ei vegn offeriu in apero. Nus sperein sin stedia participaziun ed engrazien per Vies sustegn.

Sumvitg, 07-11-2025

Suprastanza communal

Öffentliche Information Projekt Lag Salischinas

Der Gemeindevorstand lädt die Bevölkerung am **Mittwoch, 19. November 2025, um 20 Uhr** zu einer öffentlichen Information, welche im Schulhaus Rabius stattfindet.

Programm

1. Begrüssung durch den Gemeindepräsidenten
2. Vorstellung der neuen Investoren
3. Präsentation des Projekts durch den Projektleiter
4. Weiteren Vorgehensweise

Nach der öffentlichen Information findet eine Diskussionsrunde statt. Anschliessend laden wir zu einem Apéro. Wir hoffen auf eine hohe Teilnahme und bedanken uns für Ihre Unterstützung.

Sumvitg, 07.11.2025

Gemeindevorstand

Uffeci civil Surselva

Naschientscha

Berther Mattia, naschius ils 12-10-2025 a Cuera, affon da Flurin e Ramona Berther, sesents a Rabius.

Mortoris

Levy Juli, naschius ils 12-02-1946, morts ils 16-10-2025, staus sesents a Sumvitg.

Flepp-Bearth Imelda, naschida ils 02-08-1934, morta ils 22-10-2025, stada sesenta a Rabius.

Bearth Peter, naschius ils 13-09-1951, morts ils 23-10-2025, staus sesents a Rabius.

Candinas-Zeh Marguerite, naschida ils 08-01-1934, morta ils 30-10-2025, stada sesenta a Berna.

Sumvitg, 07-11-2025

Controlla da habitonts

Zivilstandsamt Surselva

Geburt

Berther Mattia, geboren am 12.10.2025 in Chur, Kind von Flurin und Ramona Berther, wohnhaft in Rabius.

Todesfälle

Levy Juli, geboren am 12.02.1946, gestorben am 16.10.2025, wohnhaft gewesen in Sumvitg.

Flepp-Bearth Imelda, geboren am 02.08.1934, gestoben am 22.10.2025, wohnhaft gewesen in Rabius.

Bearth Peter, geboren am 13.09.1951, gestorben am 23.10.2025, wohnhaft gewesen in Rabius.

Candinas-Zeh Marguerite, geboren am 08.01.1934, gestorben am 30.10.2025, wohnhaft gewesen in Bern.

Sumvitg, 07.11.2025

Einwohnerkontrolle

Serrada Via Glivers

Muort in tagl da lenna ei la via da Glivers serrada naven da Foppa Liunga ensi. La via resta serrada naven da **gliendisdis, ils 27 d'october entochen prevedentamein venderdis, ils 14 da november**. Era las fin d'jamnas resta la via serrada. Nus engraziein per Vossa capientscha. Ulteriuras informaziuns survegnis Vos directamein da nies selvicultur Beat Cadruvi (tel. 079 681 19 67).

Sumvitg, 07-11-2025

Uffeci forestal Sumvitg

Strassensperre Via Glivers

Aufgrund von einem Holzschlag ist die Strasse Glivers ab Foppa Liunga gesperrt. Die Strasse bleibt von **Montag den 27. Oktober 2025 bis voraussichtlich Freitag den 14. November 2025** gesperrt. Auch an den Wochenenden bleibt die Strasse gesperrt. Wir danken für Ihr Verständnis.

Weitere Informationen erhalten Sie direkt von unserem Förster Beat Cadruvi (Tel. 079 681 19 67).

Sumvitg, 07.11.2025

Forstamt Sumvitg

Radunonza 2025 (Uniun da cultura e sport Cumpadials)

La radunonza dall'uniun da cultura e sport Cumpadials ha liug sonda ils 08-11-2025, allas 20:00 uras en casa da scola Cumpadials.

Commembers ed interessai ei cordialmein beinvegni.

Sumvitg, 07-11-2025

Uniun da cultura e sport

Vereinsversammlung 2025 (Uniun da cultura e sport Cumpadials)

Die ordentliche Vereinsversammlung der Uniun da cultura e sport Cumpadials findet am Samstag, den 08.11.2025 um 20:00 Uhr im ehemaligen Schulhaus Cumpadials statt. Mitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen.

Sumvitg, 07.11.2025

Uniun da cultura e sport

Uniun Lag Salischinas

Radunonza generala

Bugen envida la suprastonza dall'Uniun Lag Salischinas alla radunonza generala 2025. La radunonza ha liug mesjamna, **ils 19 da november allas 19.15** uras ella halla da gimnastica a Rabius. Suentar la radunonza generala dat ei ina informaziun publica entras la vischnaunca da Sumvitg sur dil project Lag Salischinas. Tuttas commemoras e tuts commembers ein envidai cordialmein all'occorrenza d'informaziun publica.

Tractandas

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala 2024 (Protocol ei publica sin la pagina d'internet www.lagsalischinas.ch)
4. Rapport digl onn
5. Quen annual
6. Rapport dils revisurs
7. Dar descharscha alla suprastonza
8. Elecziuns
 - a. president
 - b. suprastonza
 - c. revisurs
9. Contribuziuns da commemoradi
10. Varia

Nus sperein sin stedia participaziun e salidein cordialmein. *La suprastonza dall'Uniun Lag Salischinas*

Teater per pign e grond a Sumvitg

Dumengia ils 16-11-2025 allas 16.00 uras en casa da scola a Sumvitg

Il toc da teater «Titi und die Feuerkobelde» ei ina producziun da teater dalla tribuna libra creada da Lorenz Wasser e Simone Lüscher. Il toc viva da l'interacziun e vegn inscenaus senza lungatg e text. Ils affons sesan sin teppis e plumatschs ed ein envidai d'interagir alla inscenzaziun. L'entrada ei libra cun collecta.

«Pacs da Nadal»,

Acziun da rimnada per igl ost 2025

Mintg'onn rimnan famiglias, pleivs, scolars uniuns e fatschentas svizras pacs da Nadal per persunas che ein en pupira. Separticipeschas ti era? Ti sas retrer las scatlas per pachetar igl uorden tier Marietta Sgier a Rabius. Ni che ti setegnas vid las mesiras suandontas dallas scatlas: per affons: 38x25x12
per carschi: 38x25x20

Ti stos exnum era setener vid la gliesta da pachetar che ti anflas sut **www.lio.ch**

Ils pacs sas ti dar giu entochen ils **14 da november 2025** a: Rabius tier Marietta Sgier, Via Surrein 12, 7172 Rabius, 081 943 10 05 ni a Surrein tier Myriam Pelican, Via Plazzas 70, 7173 Surrein, 079 420 76 01

Engraziel per mintga pac che va a favur dad in affon ni in carschiu en pupira!

Dis da viseta

Nus envidein cordialmein als dis da viseta ellas casas da scola a Rabius ed a Trun. Quels han liug **venderdis e sonda, ils 21 ed ils 22 da november 2025**, e quei mintgamai igl avonmiezdi. Per evitar pli gronds disturbis supplichein nus las visetas da mintgamai entrar all'entschatta dalla lecziun e da sortir alla fin dalla lecziun. Ils bus da scola cureschan sonda avonmiezdi sco in avonmiezdi ordinari. Nus selegrein da Vossa viseta. *Las scholaras ed ils scholars cun lur persunas d'instrucziun*

Uniun da dunnas Rabius

Cordial invit al survetsch divin cun uncziun dil s. Ieli ella baselgia a Surrein.

Gievia ils 20 da november 2025 allas 10:30 uras. Silsüenter suppa e dessert en casa da scola. Caras senioras, cars seniors, preziai malsauns e tut tgi che giavischa da retscheiver il s. Ieli Nus selegrein d'envidar vus a quella sentupada speciala. Vus haveis la pusseivladad da seveser cun vischinas e vischins dils auters vitgs e star da buna cumpignia. Bugen astgeis vus s'annunziar (era sche vus duvreis taxi) per telefon ni whatsapp tochen sonda, ils 15 da november tier las dunnas:

Maya Deplazes 079 566 62 17

Daniela Wieland 076 466 22 08

Gabriela Lutz 078 640 91 12

Sur Saji, las representantas dil cussegl pastoral e dallas uniuns da dunnas

Meisa da miezdi a Cumpadials

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun Nadja Scolieri ell'Ustria dalla Staziun a Cumpadials ina meisa da miezdi (gentar communabel) inagada per meins, mintgamai il venderdis. Igl intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cuminonza ella vischnaunca da Sumvitg e contuorn denter las persunas ella vegliadetgna dalla pensiun.

Liug: Ustria dalla Staziun, Cumpadials

Datum: **venderdis, ils 14 da november 2025, 11.45**

Annunzias: Ein da far entochen mesjamna sera tier Ustria dalla Staziun, Cumpadials, tel. 081 943 19 22

Biblioteca Trun

Di dallas portas aviartas

Sonda, ils 15 da november 2025 dallas 9.30-11.30 e 16.30-18.30 envida la Biblioteca Trun al di dallas portas aviartas. Tier in cafe ni in migiel vin lein prender pedada discuorer cun nossa clientella e passentar in mument en buna cumpignia. *Las bibliotecaras seleggran sin vossa viseta*